



13.10.2016

VÉLEMÉNY

a Foglalkoztatási és Szociális Bizottság részéről

a Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság részére

a belvízi hajózásban szükséges szakmai képzések elismeréséről, valamint a 91/672/EGK tanácsi irányelv és a 96/50/EK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló európai parlament és tanácsi irányelvre irányuló javaslatról (COM(2016)0082 – C8-0061/2016 – 2016/0050(COD))

A vélemény előadója: Lynn Boylan

(*) Társbizottsági eljárás – az eljárási szabályzat 54. cikke

PA_Legam

RÖVID INDOKOLÁS

A belvízi hajózás természeténél fogva európai ügy, mivel a legtöbb belvízi út határokon átnyúló közlekedési útvonal.

A „környezetvédelmi lábnyomra” tekintettel támogatni kell a teherszállítmány közutakról vízi utakra való terelését, illetve a belvízi hajózási ágazatban a munkahelyek megőrzését és megteremtését.

A belvízi hajózás leglényegesebb eleme az e foglalkozást űző fedélzeti személyzet és hajóvezetők, valamint az utasok, az áruk és a környezet általános biztonsága. A biztonság a belvízi hajóutak közvetlen közelében lévő személyek, áruk és környezet számára is fontos, akik/amelyek balesetek/rendellenességek esetén kárt szenvedhetnek el.

A biztonság garantálása érdekében fontos tehát a vonatkozó előírások betartása. Ez fogja biztosítani, hogy az ezen ágazatban dolgozó személyek felelős módon hajtsák végre a szükséges intézkedéseket.

A szakmai képzés a tagállamok hatáskörébe tartozik, ugyanakkor az összes belvízi hajóút biztonságának garantálásához a belvízi hajózási ágazatban hasonló előírásokra van szükség, különös tekintettel arra, hogy e munkát mozgó helyzetben végzik el.

A munkavállalók mobilitása lehetővé teszi a hajóvezetők és a fedélzeti személyzet számára, hogy más tagállamokban is munkát vállaljanak. A mobilitás megőrzése érdekében fontos a képesítések elismerése.

A szakmai képesítések elismerése csak abban az esetben lehetséges, ha a készségek összehasonlíthatóak, értékelhetőek és engedélyezettek. Ellenkező esetben előfordulhat, hogy a fedélzeti személyzet és a hajóvezetők a legalacsonyabb előírásokat támogató tagállamban szerzik meg a bizonyítványukat. El kell kerülni ezt a „bizonyítvány-piacot”, mivel visszaéléseknek teret adó helyzeteket teremthet, és a legolcsóbb/legkönnyebben megszerezhető bizonyítványok alacsonyabb normákat eredményezhetnek.

A vízi útvonalak biztonságának garantálása érdekében a szükséges képesítéseknek az összes érintett fél számára összehasonlítható módon kell érvényesnek lenniük. A kivételeket ezért amennyire csak lehetséges, kerülni kell.

A fedélzeti személyzet és a hajóvezetők mobilitásának garantálásához arra is szükség van, hogy az előírásokat az összes tagállamban alkalmazzák és a nem összekapcsolt vízi utakra is kiterjedjenek. Ennek hiányában a kizárt tagállamokból származó fedélzeti személyzet és a hajóvezetők bizonyítványai nem lennének elismerve és a kizárt, nem összekapcsolt vízi útvonalakra nem terjedne ki az irányelv, és az érintett fedélzeti személyzet és hajóvezetők sem élhetnének a mobilitás lehetőségével. Más szóval tehát: ez nem biztosítana esélyegyenlőséget mindenki számára, és ellentétes lenne az irányelv szellemiségével.

A legmagasabb szintű biztonsági előírások érdekében meg kell határozni a különös kockázatot jelentő belvízi útszakaszokat. Ezt felelős módon azoknak a tagállamoknak kellene elvégezniük, amelyek területén e különös kockázatot jelentő vízi útszakaszok megtalálhatók. Az útszakaszok megtévesztő csalárd módon történő meghatározásának (egy egész folyó/csatorna veszélyesnek minősítésének) elkerülése érdekében a Bizottság meghatározza a

tagállamok számára azokat a feltételeket, amelyek alapján megnevezhetik a különös kockázatot jelentő területeket.

A szakmai képzések a tagállamok hatáskörébe tartoznak. Nem elegendő ugyanakkor minimális előírásokat meghatározni, mivel ezek gyakran alacsony előírásokat jelentenek. A belvízi hajózási ágazat viszonylag biztonságos, mivel a szakmai képesítésekre vonatkozó magas szintű előírásokat a folyami bizottságokban hosszú idő alatt megszerzett rengeteg tapasztalat segítségével alakították ki. Fontos, hogy a belvízi hajózási szabványok kidolgozásáért felelős bizottság (CESNI) a tagállamok, a folyami bizottságok és a szociális partnerek szakértőivel együtt dolgozzák ki és honosítsák meg a szakmai képzésekre vonatkozó egységes előírásokat.

A szakma vonzerejét nem az alacsonyabb normák fogják növelni, hanem inkább az, hogy a legénység tagjai olyan jól képzett és jártas szakemberekké válnak, akikre az ágazatnak nagy szüksége van a munka elvégzéséhez és a biztonság megőrzéséhez.

A már meglévő bizonyítványok elismerése az első lépést jelenti ebbe az irányba. Ezt azonban az előírások lazítása nélkül, a bizonyítvány-piacok, a megvásárolt bizonyítványok és a csalások elkerülésével kell megvalósítani. A szakképesítési követelmények megőrzéséhez fontos lépés, hogy ne csak a hajóvezetőknek, hanem a fedélzeti személyzet tagjainak is gyakorlati vizsgát kelljen letenniük alkalmasságuk bizonyítására. Egyes esetekben – amilyen például a rádióhasználat és a gyakorlati helyzetek kifejtése – a szóbeli vizsgának is van értelme. A képzés során nem csak a minősített képzési programokon való részvétel fontos – az értékelésen/vizsgákon a kompetenciákat is bizonyítani kell, mivel a hajózási tapasztalat önmagában nem elegendő, ha a legénység nem a belvízi hajók működéséhez szükséges feladatokat látja el.

Lehetővé kell tenni a tengerjáró hajókon dolgozó személyzetnek, hogy – könnyebb hozzáféréssel, de nem alacsonyabb szintű előírások alapján – a belvízi hajózási ágazatra válthasson. Azaz a belvízi hajózási szakmának kapcsolódnia kell a tengerjáró hajók működéséhez. A más szakmákban dolgozó munkavállalók előtt is nyitottnak kell lennie az ágazatnak, de a belvízi hajózási ágazatban szokásos szakmai képzés nem kerülhető meg.

A képzéseken használt szimulátoroknak meg kell egyezniük a vizsgák során használt szimulátorokkal, különben fennáll az előírások gyengülésének kockázata.

A biztonsági előírások és a szakmai képesítések színvonalának megőrzése érdekében fontos, hogy a tagállamok lehetőséget biztosítsanak a szakmai tanúsítványokkal kapcsolatos aggódalmak/panaszok megfogalmazására, amennyiben egy bizonyítvány valószínűsége kétségbe vonható. E panaszokat a Bizottságnak kell összegyűjtenie, hogy helytelen használat esetén intézkedni tudjon és értékelni tudja a rendszer egészét.

MÓDOSÍTÁSOK

A Foglalkoztatási és Szociális Bizottság felkéri a Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottságot mint illetékes bizottságot, hogy vegye figyelembe az alábbi módosításokat:

Módosítás 1

Irányelvre irányuló javaslat 3 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(3a) Az egész életen át tartó tanulás Európai Képesítési Keretrendszerének létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi ajánlás^{1a} meghatározza a „képesítés”, a „kompetencia” és a „készségek” uniós szintű fogalmát. A képesítésekre vonatkozó előírásokat meghatározó bármely új jogszabálynak az ajánlásban meghatározott módon kell alkalmaznia e fogalmakat.

^{1a}Az Európai Parlament és a Tanács 2008. április 23-i ajánlása az egész életen át tartó tanulás Európai Képesítési Keretrendszerének létrehozásáról (HL C 111., 2008.5.6., 1. o.).

Indokolás

Az Európai Képesítési Keretrendszer alapvető standarddá és referenciadokumentummá vált. A képesítésekkel kapcsolatos terminológiát – így a kompetencia, képesítés és készség terminust – használó új jogszabályoknak a jogalkotás minőségének javítására tekintettel a meglévő fogalom meghatározásokon kell alapulniuk.

Módosítás 2

Irányelvre irányuló javaslat 5 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(5) A mobilitás elősegítése, valamint a hajózás biztonsága és az emberi életek védelme érdekében szükség van arra, hogy a fedélzeti személyzet tagjai, a személyszállító hajókon a vészhelyzeteket irányító személyek, valamint **a cseppfolyósított földgázzal hajtott hajók** üzemanyag-felvételét végző személyek rendelkezzenek a képesítésüket igazoló

(5) A mobilitás elősegítése, valamint a hajózás biztonsága és az emberi életek **és a környezet** védelme érdekében szükség van arra, hogy a fedélzeti személyzet tagjai – **függetlenül attól, hogy személy- vagy tartályhajókon teljesítenek-e szolgálatot** –, **különösen** a személyhajókon a vészhelyzeteket irányító személyek, valamint **az** üzemanyag-felvételt végző

bizonyítványokkal. A hatékony végrehajtás érdekében ezeket a bizonyítványokat a foglalkozásuk gyakorlása során maguknál kell tartaniuk.

személyek rendelkezzenek a képzésüket igazoló képesítő bizonyítványokkal. **Ezen túlmenően az igazolt képzés javítani fogja a munkaerő-piaci lehetőségeket és a képzés elismerését.** A hatékony végrehajtás érdekében ezeket a bizonyítványokat a foglalkozásuk gyakorlása során maguknál kell tartaniuk.

Módosítás 3

Irányelvre irányuló javaslat 8 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(8) **Költséghatékonysági okokból nem kell** kötelezővé **tenni** uniós képesítési bizonyítványok megszerzését azokon a nemzeti belvízi utakon, amelyek nem kapcsolódnak más tagállam hajózható hálózatához.

Módosítás

(8) **A hajózás biztonsága, a munkaerő mobilitása és a költséghatékonyság érdekében, a tagállamok dönthetnek úgy, hogy** kötelezővé **teszik** uniós képesítési bizonyítványok megszerzését azokon a nemzeti belvízi utakon, amelyek nem kapcsolódnak más tagállam hajózható hálózatához.

Módosítás 4

Irányelvre irányuló javaslat 9 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(9) Az Unióban közlekedő hajók üzemeltetésében részt vevő személyek mobilitásának elősegítése érdekében, valamint tekintettel arra, hogy az ezen irányelv szerint kiállított minden képesítési bizonyítványnak, szolgálati naplónak és hajónaplónak meg kell felelnie **a minimális** előírásoknak, a tagállamoknak el kell ismerniük az ezen irányelv szerint igazolt szakmai képzéseket. Ebből következően az ilyen képzések birtokosai az Unió minden belvízi útján gyakorolhatják a foglalkozásukat.

Módosítás

(9) Az Unióban közlekedő hajók üzemeltetésében részt vevő személyek mobilitásának elősegítése érdekében, valamint tekintettel arra, hogy az ezen irányelv szerint kiállított minden képesítési bizonyítványnak, szolgálati naplónak és hajónaplónak meg kell felelnie **az előírt** standardoknak, a tagállamoknak el kell ismerniük az ezen irányelv szerint igazolt szakmai képzéseket. Ebből következően az ilyen képzések birtokosai az Unió minden belvízi útján gyakorolhatják a foglalkozásukat.

Módosítás 5

Irányelvre irányuló javaslat 10 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(10) Az Unió és a Rajnai Hajózási Központi Bizottság között 2003 óta fennálló együttműködés alapján, amely alapját képezte a belvízi hajózási előírásokat kidolgozó európai bizottság (CESNI) – amely a Rajnai Hajózási Központi Bizottság égisze alatt létrehozott nemzetközi szervezet – felállításának, valamint az európai szakmai képezéseket irányító jogi keretek egyszerűsítése érdekében, a Rajnai Hajózási Személyzeti Szabályzat szerint a módosított rajnai hajózási egyezmény szerint – amelyek ezen irányelvvel azonos követelményeket határoznak meg – kiállított képesítési bizonyítványok, szolgálati naplók és hajónaplók az Unió minden belvízi útján legyenek érvényesek. A kölcsönösség alapján az Unió ismerje el a harmadik országok által kiállított ilyen dokumentumokat. Annak érdekében, hogy folytassuk a munkavállalói mobilitás útjában álló akadályok lebontását, és tovább egyszerűsítsük a szakmai képezéseket jogi kereteit Európában, bármilyen harmadik ország által kiadott bizonyítvány, szolgálati napló vagy hajónapló, amely az ebben az irányelvben lefektetett követelményekkel azonos előírásokra épül, elismerhető az Unió minden víziútján, a Bizottság értékelése alapján, és amennyiben az adott harmadik ország elismeri az ezen irányelv szerint kiállított okmányokat.

Módosítás

(10) Az Unió és a Rajnai Hajózási Központi Bizottság között 2003 óta fennálló együttműködés alapján, amely alapját képezte a belvízi hajózási előírásokat kidolgozó európai bizottság (CESNI) – amely a Rajnai Hajózási Központi Bizottság égisze alatt létrehozott, **a tagállamok, a folyami bizottságok és a szociális partnerek képviselőiből álló** nemzetközi szervezet – felállításának, valamint az európai szakmai képezéseket irányító jogi keretek egyszerűsítése érdekében, a Rajnai Hajózási Személyzeti Szabályzat szerint a módosított rajnai hajózási egyezmény szerint – amelyek ezen irányelvvel azonos követelményeket határoznak meg – kiállított képesítési bizonyítványok, szolgálati naplók és hajónaplók az Unió minden belvízi útján legyenek érvényesek. **Ennek következtében a CESNI-nek minden olyan területen előírásokat kell kidolgoznia, amelyen a Bizottság felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadhat el, kivéve azokat a hajózható vízi útszakaszokat, amelyek a tagállamok szerint különös kockázatot jelentenek.** A kölcsönösség alapján az Unió ismerje el a harmadik országok által kiállított ilyen dokumentumokat. Annak érdekében, hogy folytassuk a munkavállalói mobilitás útjában álló akadályok lebontását, és tovább egyszerűsítsük az európai szakmai képezéseket szabályozó jogi kereteket, a valamely harmadik ország által az ezen irányelvben meghatározottakkal megegyező követelmények alapján kiállított bármely képesítő bizonyítvány, szolgálati napló vagy hajónapló elismerhető az Unió minden vízi útján is, a Bizottság értékelése alapján, és amennyiben az adott harmadik ország

elismeri az ezen irányelv szerint kiállított okmányokat.

Módosítás 6

Irányelvre irányuló javaslat 12 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(12) A tagállamok csak olyan személyeknek állítsanak ki képesítési bizonyítványt, akik rendelkeznek a konkrét képesítés megszerzéséhez szükséges **minimális** szintű kompetenciával, betöltötték a minimális életkort, és rendelkeznek a minimális orvosi alkalmassággal és hajózási idővel.

Módosítás

(12) A tagállamok csak olyan személyeknek állítsanak ki képesítési bizonyítványt, akik **egy jóváhagyott képzési program értékeléssel igazolt sikeres elvégzése következtében** rendelkeznek a konkrét képesítés megszerzéséhez szükséges, **előírt** szintű kompetenciával, betöltötték a minimális életkort, **részesültek az előírt oktatásban és képzésben, valamint** rendelkeznek a minimális orvosi alkalmassággal és hajózási idővel.

Módosítás 7

Irányelvre irányuló javaslat 12 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(12a) A Bizottságnak és a tagállamoknak ösztönözniük kell a fiatalokat, hogy szerezzenek szakmai képesítést a belvízi hajózás területén, és külön intézkedéseket kell bevezetniük, hogy támogassák a szociális partnerek ezzel kapcsolatos tevékenységeit.

Módosítás 8

Irányelvre irányuló javaslat 13 preambulumbekkezdés

(13) A képesítések kölcsönös elismerésének védelme érdekében a bizonyítványok a hajók üzemeltetéséhez szükséges kompetenciákon alapuljanak. A tagállamoknak biztosítaniuk kell azt, hogy a bizonyítványt szerző személyek rendelkezzenek **a minimális** kompetencia szinttel, melyet megfelelő értékeléssel ellenőriznek. Az ilyen értékelés történhet hatósági vizsga formájában, vagy részét képezheti egy közös előírás szerint végrehajtott, jóváhagyott képzési programnak, ami biztosítja az összehasonlítható **minimális** kompetencia szintet minden tagállamban a különböző képesítések esetében.

(13) A képesítések kölcsönös elismerésének védelme érdekében a bizonyítványok a hajók üzemeltetéséhez szükséges kompetenciákon alapuljanak. A tagállamoknak biztosítaniuk kell azt, hogy a bizonyítványt szerző személyek rendelkezzenek **az előírt** kompetencia szinttel, melyet megfelelő értékeléssel ellenőriznek. Az ilyen értékelés történhet hatósági vizsga formájában, vagy részét képezheti egy közös előírás szerint végrehajtott, jóváhagyott **és szükség esetén gyakorlati értékelést is tartalmazó** képzési programnak, ami biztosítja az összehasonlítható **szükséges** kompetencia szintet minden tagállamban a különböző képesítések esetében.

Módosítás 9

Irányelvre irányuló javaslat 14 preambulumbekkezdés

(14) A **biztonsággal kapcsolatos felelősség** miatt a hajóvezetői munkakör gyakorlása, a rádiólokátor segítségével történő hajózás, a cseppfolyósított földgázzal hajtott hajók feltöltése vagy üzemeltetése során gyakorlati vizsga útján kell ellenőrizni, hogy ténylegesen elérik-e a szükséges kompetencia szintet. A gyakorlati vizsgákat jóváhagyott szimulátorokon is le lehet tenni, azért, hogy könnyebb legyen a kompetencia értékelése.

(14) A **biztonsági szabályok betartásának szükségessége** miatt **a fedélzeti személyzeti, a hajóvezetői és a személyhajózási biztonsági szakértői** munkakör gyakorlása, a rádiólokátor segítségével történő hajózás, a cseppfolyósított földgázzal hajtott hajók feltöltése vagy üzemeltetése során gyakorlati vizsga útján kell ellenőrizni, hogy ténylegesen elérik-e a szükséges kompetencia szintet. A gyakorlati vizsgákat jóváhagyott szimulátorokon is le lehet tenni, azért, hogy könnyebb legyen a kompetencia értékelése.

Módosítás 10

Irányelvre irányuló javaslat

15 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(15) A képzési programokat jóvá kell hagyatni, hogy azok mindenképpen megfeleljenek a tartalommal és a szervezéssel **kapcsolatos minimumkövetelményeknek**. A megfeleltetés során ki lehet szűrni a szakma gyakorlásának útjában álló **felesleges** akadályokat, így azoknak, akik már megszerezték a szükséges szakismereteket, nem kell **felesleges** újabb vizsgákat letenniük. A jóváhagyott képzési programok megléte azt is lehetővé teszi, hogy a más ágazatokban tapasztalatot szerzett dolgozók munkát vállaljanak a belvízi hajózásban, mivel részt vehetnek olyan képzési programokban, amelyek figyelembe veszik a már megszerzett ismereteiket.

Módosítás

(15) A képzési programokat jóvá kell hagyatni, hogy azok mindenképpen megfeleljenek a tartalommal és a szervezéssel **kapcsolatban szükséges követelményeknek**. A megfeleltetés során ki lehet szűrni a szakma gyakorlásának útjában álló akadályokat, így azoknak, akik **a szakképzésük vagy egyéb képzés során** már megszerezték **tengeri munkakörnyezetben** a szükséges szakismereteket **vagy a tengeri szakmákkal kapcsolatos készségeket**, nem kell újabb vizsgákat letenniük. A jóváhagyott képzési programok megléte azt is lehetővé teszi, hogy a más ágazatokban tapasztalatot szerzett dolgozók munkát vállaljanak a belvízi hajózásban, mivel részt vehetnek olyan képzési programokban, amelyek figyelembe veszik a már megszerzett ismereteiket.

Módosítás 11

Irányelvre irányuló javaslat 16 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(16) A hajóvezetők mobilitásának további előmozdítása érdekében lehetőség szerint minden tagállamnak lehetővé kell tenni, hogy felmérje a konkrét kockázatok kezeléséhez szükséges kompetenciákat az Unió **minden** olyan belvízi útján történő hajózásban, amelyen ilyen kockázatok felmerülnek.

Módosítás

(16) A hajóvezetők mobilitásának további előmozdítása érdekében lehetőség szerint minden, **hajózható belvízi útvonalakkal rendelkező** tagállamnak lehetővé kell tenni, hogy felmérje a konkrét kockázatok kezeléséhez szükséges kompetenciákat az Unió olyan belvízi útján történő hajózásban, amelyen ilyen kockázatok felmerülnek.

Módosítás 12

Irányelvre irányuló javaslat 17 preambulumbekzdés

PE585.569v03-00

10/28

AD\1106759HU.docx

(17) A hajózási időt a tagállamok által igazolt szolgálati naplóban lévő bejegyzések alapján kell ellenőrizni. Az ilyen ellenőrzések érdekében a tagállamoknak szolgálati naplókat és hajónaplókat kell kiadniuk, és biztosítaniuk kell, hogy az utóbbiakban rögzítsék a hajók által megtett utakat. A jelöltek orvosi alkalmasságát jóváhagyott orvosnak kell igazolnia.

(17) A hajózási időt a tagállamok által igazolt szolgálati naplóban lévő bejegyzések alapján kell ellenőrizni. Az ilyen ellenőrzések érdekében a tagállamoknak **nemcsak** szolgálati naplókat és hajónaplókat kell kiadniuk, és biztosítaniuk kell, hogy az utóbbiakban rögzítsék a hajók által megtett utakat, **hanem más eszközökkel is meg kell állapítaniuk, hogy betartják-e a hajózási időt.** A jelöltek orvosi alkalmasságát jóváhagyott orvosnak kell igazolnia.

Módosítás 13

Irányelvre irányuló javaslat 20 preambulumbekzdés

(20) Az ezen irányelv szabályaival azonos szabályok szerint bizonyítványokat, szolgálati naplókat és hajónaplókat kiállító hatóságok – harmadik országokban is – személyes adatokat dolgoznak fel. Az irányelv értékelése céljából, statisztikai célokra, a biztonság fenntartásához, a könnyebb hajózás érdekében és az ezen irányelv végrehajtásában és érvényesítésében részt vevő hatóságok közötti információcsere megkönnyítése érdekében ezeknek a hatóságoknak, és **adott esetben** az azonos szabályokat létrehozó nemzetközi szervezeteknek szintén hozzá kell férniük a Bizottság által vezetett adatbázishoz. Ez a hozzáférés azonban csak **megfelelő** szintű adatvédelem – és **a személyes adatok védelme** – mellett történhet.

(20) Az ezen irányelv szabályaival azonos szabályok szerint bizonyítványokat, szolgálati naplókat és hajónaplókat kiállító hatóságok – harmadik országokban is – személyes adatokat dolgoznak fel. Az irányelv értékelése céljából, statisztikai célokra, a biztonság fenntartásához, a könnyebb hajózás érdekében és az ezen irányelv végrehajtásában és érvényesítésében részt vevő hatóságok közötti információcsere megkönnyítése érdekében ezeknek a hatóságoknak, és **amennyiben szükséges,** az azonos szabályokat létrehozó nemzetközi szervezeteknek szintén hozzá kell férniük a Bizottság által vezetett adatbázishoz. Ez a hozzáférés azonban csak **magas** szintű adatvédelem mellett történhet, **különösen a személyes adatok védelme esetében.**

Módosítás 14

Irányelvre irányuló javaslat

21 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(21) Az adminisztratív terhek csökkentése és a dokumentumok csalás elleni védelme érdekében a Bizottságnak **második lépésben, ezen irányelv elfogadását követően, meg kell vizsgálnia annak a lehetőségét, hogy bevezesse** a szolgálati naplók és hajózási naplók elektronikus **verzióját**, valamint elektronikus szakmai **kártyákat, melyek tartalmazzák az uniós bizonyítványokat is**. Ennek során a Bizottságnak figyelembe kell vennie a más közlekedési ágakban, különösen a közúti fuvarozásban már meglévő technológiákat. A költség-haszon elemzésre és az alapvető jogokra gyakorolt hatások elemzésére is kiterjedő hatásvizsgálat elvégzése után, különösen a személyes adatok védelmét illetően, a Bizottságnak adott esetben be kell nyújtania egy javaslatot az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

Módosítás

(21) Az adminisztratív terhek csökkentése és a dokumentumok csalás elleni védelme érdekében a Bizottságnak **fontolóra kell vennie megfelelő jogi keret elfogadását** a szolgálati naplók és hajózási naplók elektronikus **verziójának**, valamint **az uniós bizonyítványokat is magukban foglaló** elektronikus szakmai **kártyáknak a bevezetésére vonatkozóan**. Ennek során a Bizottságnak figyelembe kell vennie a más közlekedési ágakban, különösen a közúti fuvarozásban már meglévő technológiákat. **Figyelembe kell venni továbbá a felhasználhatóságot és az akadálymentességet, összhangban fogyatékosággal élő személyek jogairól szóló ENSZ-egyezménnyel**. A költség-haszon elemzésre és az alapvető jogokra gyakorolt hatások elemzésére is kiterjedő hatásvizsgálat elvégzése után, különösen a személyes adatok védelmét illetően, a Bizottságnak adott esetben be kell nyújtania egy javaslatot az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak. **Olyan, jogszerűtlen hozzáférés ellen védett berendezéseket is biztosítani kell, amelyek elektronikusan rögzítik a személyzet valamennyi tagjának a szolgálati idejét és az elvégzett feladatokat**.

Módosítás 15

Irányelvre irányuló javaslat 24 preambulumbekzdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(24) Annak érdekében, hogy biztosítsuk a **minimális** összehangolt előírásokat a képesítések igazolására, és lehetővé tegyük a tagállamok közötti információcserét, valamint ezen irányelvnek a Bizottság által

Módosítás

(24) Annak érdekében, hogy biztosítsuk a **szükséges** összehangolt előírásokat a képesítések igazolására, és lehetővé tegyük a tagállamok közötti információcserét, valamint ezen irányelvnek a Bizottság által

történő végrehajtását, figyelemmel kísérését és értékelését, fel kell hatalmazni a Bizottságot arra, hogy a Szerződés 290. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a kompetenciákra, az orvosi alkalmasságra, a gyakorlati vizsgákra, a szimulátorok jóváhagyására, valamint a Bizottság által vezetett (az uniós bizonyítványok, szolgálati naplók és hajónaplók és elismert dokumentumok fontos adatainak egy-egy példányát tároló) adatbázis használatának jellemzőire és feltételeire vonatkozó előírások meghatározása tekintetében. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elkészítésekor és szövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról.

történő végrehajtását, figyelemmel kísérését és értékelését, fel kell hatalmazni a Bizottságot arra, hogy a Szerződés 290. cikkének megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a kompetenciákra, az orvosi alkalmasságra, a gyakorlati *és szóbeli* vizsgákra, a szimulátorok jóváhagyására, valamint a Bizottság által vezetett (az uniós bizonyítványok, szolgálati naplók és hajónaplók és elismert dokumentumok fontos adatainak egy-egy példányát tároló) adatbázis használatának jellemzőire és feltételeire vonatkozó, *a CESNI-előírásokra épülő* előírások meghatározása tekintetében. Különösen fontos, hogy a Bizottság az előkészítő munka során megfelelő konzultációkat folytasson, többek között szakértői szinten is. A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elkészítésekor és szövegezésekor a Bizottságnak gondoskodnia kell a vonatkozó dokumentumoknak az Európai Parlament és a Tanács részére történő egyidejű, időben történő és megfelelő továbbításáról.

Módosítás 16

Irányelvre irányuló javaslat 26 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(26) A CESNI, amelyben minden tagállam szakemberei *részt vehetnek, meghatározza az előírásokat* a belvízi hajózás területén, ideértve a szakmai képesítéseket is. *A Bizottság figyelembe veheti ezeket az előírásokat* a jogi aktusoknak az ezen irányelv szerint történő *elfogadása során.*

Módosítás

(26) A CESNI, amelyben minden tagállam, *folyami bizottság és szociális partner* szakemberei *is helyet kapnak, teljes körűen részt vesz* a belvízi hajózás területén – ideértve a szakmai képesítéseket is – *irányadó előírások megtervezésében és meghatározásában. Azon hajózható vízi útszakaszok kivételével, amelyek a tagállamok szerint különös kockázatokat jelentenek, a Bizottság csak akkor járhat el a CESNI-előírások szerint, ha fel van hatalmazva* a jogi aktusoknak az ezen irányelv szerint

történi *elfogadására*.

Módosítás 17

Irányelvre irányuló javaslat 27 preambulumbekkezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(27) Mivel az itt tárgyalt irányelv célkitűzését, nevezetesen a belvízi hajózásban szükséges szakmai képezések elismerésére vonatkozó közös keret létrehozását a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban a léptéke és hatásai miatt e cél hatékonyabban elérhető, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez az irányelv nem lépi túl a célkitűzés eléréséhez szükséges mértéket.

Módosítás

(27) Mivel az itt tárgyalt irányelv célkitűzését, nevezetesen a belvízi hajózásban szükséges *minimális* szakmai képezések elismerésére vonatkozó közös keret létrehozását a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, az Unió szintjén azonban a léptéke és hatásai miatt e cél hatékonyabban elérhető, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez az irányelv nem lépi túl a célkitűzés eléréséhez szükséges mértéket.

Módosítás 18

Irányelvre irányuló javaslat 27 a preambulumbekkezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(27a) Az ágazat mobilitásának fokozásához egy elismerési rendszer jelentheti az első lépést. Középtávon pedig a tagállami szakképezések és szakmai továbbképezések összehasonlítható rendszere könnyűthetné meg a mobilitást és garantálná a biztonságot.

Módosítás 19

Irányelvre irányuló javaslat 3 cikk – 1 bekezdés – 6 pont

A Bizottság által javasolt szöveg

6. „fedélzeti személyzet tagjai”: az uniós belvízi utakon közlekedő hajó üzemeltetésében részt vevő személyek, akik a hajózással, a szállítmány kezelésével, a rakodással, a karbantartással vagy javítással kapcsolatos feladatokat látnak el, kivéve a kizárólag a motorok, az elektromos és elektronikus berendezések üzemeltetésére kijelölt személyeket;

Módosítás 20

**Irányelvre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 7 pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

7. „személyhajózási szakember”: olyan személy, aki az utasszállító hajók fedélzetén vészhelyzetben intézkedéseket tehet;

Módosítás 21

**Irányelvre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 9 a pont (új)**

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás 22

**Irányelvre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 10 pont**

Módosítás

6. „fedélzeti személyzet tagjai”: az uniós belvízi utakon közlekedő hajó üzemeltetésében részt vevő személyek, akik a hajózással, **a hajó működésének ellenőrzésével, a hajógépészettel, a kommunikációval, a biztonsággal, az egészség és a környezet védelmével,** a szállítmány kezelésével, a rakodással, a karbantartással vagy javítással kapcsolatos feladatokat látnak el, kivéve a kizárólag a motorok, az elektromos és elektronikus berendezések üzemeltetésére kijelölt személyeket;

Módosítás

7. „személyhajózási szakember”: **a hajó fedélzetén szolgálatot teljesítő** olyan személy, aki az utasszállító hajók fedélzetén vészhelyzetben intézkedéseket tehet;

Módosítás

9a. „képesítés”: az Európai Képesítési Keretrendszer ajánlásában meghatározott képesítés;

A Bizottság által javasolt szöveg

10. „kompetencia”: az a bizonyított képesség, hogy valaki használni tudja az *előírások által megkövetelt* ismereteket és készségeket *a belvízi hajók üzemeltetéséhez szükséges feladatok ellátásához*;

Módosítás

10. „kompetencia”: az a bizonyított képesség, hogy valaki használni tudja *azokat* az ismereteket, készségeket *és személyes, szociális vagy módszertani képességeket, amelyek a belvízi hajók üzemeltetéséhez szükséges feladatok megfelelő ellátására vonatkozóan meghatározott előírásokhoz kapcsolódnak*;

Indokolás

Hozzáigazítás az Európai Képesítési Keretrendszerben megadott fogalommeghatározáshoz.

Módosítás 23

Irányelvre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) Amikor a hajózás biztonsága azt megköveteli, a tagállamok *azonosíthatják* a különös kockázatot jelentő belvízi útszakaszokat, kivéve a 7. cikkben említett tengeri jellegű belvízi utakat, amelyeken a kockázatok az alábbi okok miatt állnak fenn:

Módosítás

(1) Amikor a hajózás biztonsága azt megköveteli, a tagállamok *azonosítják* a különös kockázatot jelentő belvízi útszakaszokat, kivéve a 7. cikkben említett tengeri jellegű belvízi utakat, amelyeken a kockázatok az alábbi okok miatt állnak fenn:

Módosítás 24

Irányelvre irányuló javaslat
10 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) azt, hogy teljesítik az I. mellékletben az életkorral, kompetenciával, hatósági megfeleléssel és hajózási idővel kapcsolatban meghatározott minimumkövetelményeket a kért képesítésnek megfelelően;

Módosítás

b) azt, hogy teljesítik az I. mellékletben az életkorral, *az előírt* kompetenciával, hatósági megfeleléssel és hajózási idővel kapcsolatban meghatározott minimumkövetelményeket a kért képesítésnek megfelelően;

Módosítás 25

Irányelvre irányuló javaslat 10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(2) A tagállamoknak ellenőrizniük kell a benyújtott dokumentumok hitelességét és érvényességét.

Módosítás

(2) A **hajózható belvízi útvonalakkal rendelkező** tagállamoknak ellenőrizniük kell a benyújtott dokumentumok hitelességét és érvényességét.

Módosítás 26

Irányelvre irányuló javaslat 11 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a 6. cikkben említett – de a 6. cikk b) pontjában említettől eltérő – külön engedélyeket kérelmező személyek megfelelő igazoló dokumentummal igazolják:

Módosítás

(1) A **hajózható belvízi útvonalakkal rendelkező** tagállamok biztosítják, hogy a 6. cikkben említett – de a 6. cikk b) pontjában említettől eltérő – külön engedélyeket kérelmező személyek megfelelő igazoló dokumentummal igazolják:

Módosítás 27

Irányelvre irányuló javaslat 11 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) azt, hogy teljesítik az I. mellékletben az életkorral, kompetenciával, hatósági megfeleléssel és hajózási idővel kapcsolatban meghatározott minimumkövetelményeket a kért képesítésnek megfelelően.

Módosítás

b) azt, hogy teljesítik az I. mellékletben az életkorral, **az előírt** kompetenciával, hatósági megfeleléssel és hajózási idővel kapcsolatban meghatározott minimumkövetelményeket a kért képesítésnek megfelelően;

Módosítás 28

Irányelvre irányuló javaslat 13 cikk – 1 bekezdés

Amikor arra utaló jelek merülnek fel, hogy a képesítési bizonyítványok vagy a külön engedélyek feltételei már nem teljesülnek, a tagállamoknak el kell végezniük a szükséges értékeléseket, és szükség esetén vissza kell vonniuk a bizonyítványokat.

Amikor arra utaló jelek merülnek fel, hogy a képesítési bizonyítványok vagy a külön engedélyek feltételei már nem teljesülnek, a tagállamoknak el kell végezniük a szükséges értékeléseket, és szükség esetén vissza kell vonniuk a bizonyítványokat. ***A tagállamok kijelölhetnek vagy létrehozhatnak egy illetékes hatóságot, amelyhez el lehet küldeni a valamely tagállam vagy ország által kiállított képesítéseket igazoló bizonyítványok tényyszerűségével kapcsolatos panaszokat. A tagállamok tájékoztatják a Bizottságot és a CESNI-t a panaszról. A Bizottság vizsgálatot folytat és meghozza a szükséges intézkedéseket. A tagállamok felfüggeszthetik a bizonyítványokat, amennyiben a hatóság megállapítja, hogy azok a közbiztonságot veszélyeztethető ténybeli pontatlanságokat tartalmaznak vagy tartalmazhatnak. E felfüggesztés mindaddig érvényben marad, amíg az érintett tagállam meg nem győződik arról, hogy a bizonyítványok pontosak. A tagállamok információt gyűjtenek a bizonyítványokkal kapcsolatos panaszokról és azok felfüggesztéséről, és a 23. cikk (2) bekezdésével összhangban ezeket az információkat egy adatbázisban feltüntetik.***

Módosítás 29

Irányelvre irányuló javaslat 14 cikk – 1 bekezdés

(1) A tagállamok biztosítják, hogy a 4., 5. és 6. cikkben említett személyek rendelkezzenek a hajók biztonságos üzemeltetéséhez szükséges, a 15. cikkben leírt kompetenciákkal.

(1) A ***hajózható belvízi útvonalakkal rendelkező*** tagállamok biztosítják, hogy a 4., 5. és 6. cikkben említett személyek rendelkezzenek a hajók biztonságos üzemeltetéséhez szükséges, a 15. cikkben leírt kompetenciákkal.

Módosítás 30

Irányelvre irányuló javaslat 15 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a 29. cikk szerint, és meghatározza a kompetenciákra és a megfelelő ismeretekre és készségekre vonatkozó előírásokat, a II. mellékletben meghatározott lényeges követelmények szerint.

Módosítás

(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a 29. cikk szerint, és **a CESNI-előírások alapján** meghatározza a kompetenciákra és a megfelelő ismeretekre és készségekre vonatkozó előírásokat, a II. mellékletben meghatározott lényeges követelmények szerint.

Módosítás 31

Irányelvre irányuló javaslat 15 cikk – 2 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg

a) az illetékes hatóság által a 16. cikk szerint szervezett vizsga, vagy;

Módosítás

a) **a hajózható belvízi útvonalakkal rendelkező** tagállam illetékes hatósága által a 16. cikk szerint szervezett vizsga, vagy;

Módosítás 32

Irányelvre irányuló javaslat 15 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg

b) a 17. cikk szerint jóváhagyott képzési program részeként szervezett vizsga.

Módosítás

b) a 17. cikk szerint jóváhagyott – **a tagállam képzési rendszerének részét képező** – képzési rendszer részeként szervezett vizsga.

Módosítás 33

Irányelvre irányuló javaslat

15 cikk – 3 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) képesítési bizonyítvány személyhajókon szolgáló hajózásbiztonsági szakemberek számára.

Módosítás 34

Irányelvre irányuló javaslat 16 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

A tagállamok gondoskodnak a 15. cikk (2) bekezdésének (a) pontja szerinti vizsgák megszervezéséről. Biztosítaniuk kell, hogy a vizsgákat olyan vizsgáztatók tartsák, akik fel tudják mérni a 15. cikk (1) bekezdésében említett kompetenciákat, ismereteket és készségeket.

A hajózható belvízi útvonalakkal rendelkező tagállamok gondoskodnak a 15. cikk (2) bekezdésének (a) pontja szerinti vizsgák megszervezéséről. Biztosítaniuk kell, hogy a vizsgákat olyan vizsgáztatók tartsák, akik fel tudják mérni a 15. cikk (1) bekezdésében említett kompetenciákat, ismereteket és készségeket.

Módosítás 35

Irányelvre irányuló javaslat 17 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

(1) Az olyan diplomát vagy bizonyítványt nyújtó képzési programokat, amelyek tanúsítják a 15. cikk (1) bekezdésében említett kompetencia-előírások teljesítését, azon tagállamok illetékes hatóságai hagyják jóvá, amelyeknek a területén ***működik az adott oktatási vagy képzési*** intézmény.

(1) Az olyan diplomát vagy bizonyítványt nyújtó képzési programokat, amelyek tanúsítják a 15. cikk (1) bekezdésében említett kompetencia-előírások teljesítését, azon ***hajózható belvízi útvonalakkal rendelkező*** tagállamok illetékes hatóságai hagyják jóvá, amelyeknek a területén ***nyújt oktatást vagy képzést az arra jogosult*** intézmény, ***feltéve hogy az oktatási program a tagállam képzési rendszerének szerves része. A tagállamok azzal a feltétellel hagyhatnak jóvá nemzeti szintű képzési programokat, amennyiben azok megfelelnek a CESNI által a***

minőségértékelési és -biztosítási rendszerben (QAAS) meghatározott közös kritériumoknak.

A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 29. cikk szerint felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el ezen irányelv kiegészítése céljából, amelyek a CESNI által a minőségértékelési és -biztosítási rendszerben (QAAS) meghatározott közös kritériumok alapján kialakítják e programok közös kritériumait.

Módosítás 36

**Irányelvre irányuló javaslat
17 cikk – 2 bekezdés – c pont**

A Bizottság által javasolt szöveg

c) a 15. cikk (1) bekezdésében említett előírások teljesítését ellenőrző vizsgát minősített vizsgabiztosok előtt kell letenni.

Módosítás

c) a 15. cikk (1) bekezdésében említett előírások teljesítését ellenőrző vizsgát minősített **és összeférhetetlenségtől mentes, független** vizsgabiztosok előtt kell letenni.

Módosítás 37

**Irányelvre irányuló javaslat
18 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés**

A Bizottság által javasolt szöveg

Azoknak a tagállamoknak, amelyek különös kockázatot jelentő belvízi útszakaszokat határoznak meg a 8. cikk (1) bekezdése értelmében, meg kell határozniuk, hogy milyen kiegészítő ismereteket írnak elő az ilyen szakaszokon hajózó hajóvezetők számára, valamint meg kell határozniuk a követelmények teljesítésének igazolására alkalmazott eszközöket.

Módosítás

A tagállamoknak **maguknak kell meghatározniuk a területükön található**, a 8. cikk (1) bekezdése értelmében **különös kockázatot jelentő belvízi útszakaszokat. A tagállamoknak** meg kell határozniuk, hogy milyen kiegészítő készségeket írnak elő az ilyen szakaszokon hajózó hajóvezetők számára, valamint meg kell határozniuk a készségek elsajátításának igazolására alkalmazott eszközöket.

Módosítás 38

Irányelvre irányuló javaslat 18 cikk – 1 bekezdés – 2 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

Ez az eszköz *lehet* az érintett szakaszon végrehajtandó *korlátozott* számú utazás, szimulátoros vizsga *vagy* tesztvizsga előírása *vagy a kettő kombinációja*.

Módosítás

Ez az eszköz az érintett szakaszon végrehajtandó *minimális* számú utazás, szimulátoros vizsga *és* tesztvizsga.

Módosítás 39

Irányelvre irányuló javaslat 19 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A *kompetenciák felméréshez* használt *szimulátorokat a* tagállamoknak jóvá kell hagyniuk. A jóváhagyást kéres alapján adják meg abban az esetben, ha igazolást nyert, hogy az eszköz teljesíti a (2) bekezdésben említett felhatalmazáson alapuló aktusok által a szimulátorokra meghatározott előírásokat. A jóváhagyásban meg kell határozni, hogy a szimulátoron milyen konkrét kompetencia felmérését hagyják jóvá.

Módosítás

(1) A *képzés során* használt *szimulátoroknak a kompetenciák felméréséhez használt szimulátorokhoz hasonlóan kell lenniük*. A tagállamoknak *mindkét szimulátort* jóvá kell hagyniuk. A jóváhagyást kéres alapján adják meg abban az esetben, ha igazolást nyert, hogy az eszköz teljesíti a (2) bekezdésben említett felhatalmazáson alapuló aktusok által a szimulátorokra meghatározott előírásokat. A jóváhagyásban meg kell határozni, hogy a szimulátoron milyen konkrét kompetencia felmérését hagyják jóvá.

Módosítás 40

Irányelvre irányuló javaslat 24 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

(1) A tagállam kijelöli az illetékes hatóságokat, amelyek a következő feladatokat látják el:

Módosítás

(1) A *hajózható belvízi útvonalakkal rendelkező* tagállam kijelöli az illetékes hatóságokat, amelyek a következő feladatokat látják el:

Módosítás 41

Irányelvre irányuló javaslat 25 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg

A tagállamok gondoskodnak az alábbiakról:

Módosítás

A hajózható belvízi útvonalakkal rendelkező tagállamok gondoskodnak az alábbiakról:

Módosítás 42

Irányelvre irányuló javaslat 25 cikk – 1 bekezdés – c a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

ca) megfelelő erőforrások rendelkezésre állása a munkaügyi felügyeletek számára, valamint gyors információcsere más tagállamok illetékes hatóságaival a biztonság és a tisztességes verseny biztosítása érdekében a belvízi hajózási ágazatban.

Módosítás 43

Irányelvre irányuló javaslat I melléklet – 1 pont – 1.1 pont – 2 bekezdés – 1 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- sikeresen elvégezte az alapszintű biztonsági képzés előírt szintjét nyújtó kurzust.

Módosítás 44

Irányelvre irányuló javaslat I melléklet – 1 pont – 1.2 pont – 2 bekezdés – 2 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

– kizárólag az aktuális tartózkodási helye szerinti tagállam hatályos

*ifjúságvédelmi rendelkezéseivel
összhangban foglalkoztatható, kivéve ha a
gyakornoki szerződést szabályozó anyagi
jog magasabb szintű védelmet biztosít;*

Módosítás 45

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 1 pont – 1.2 pont – 2 bekezdés – 2 b franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*- a belvízi hajókra vonatkozó,
jóváhagyott rádiókommunikációs
képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.*

Módosítás 46

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 2 pont – 2.1 pont – a pont – 3 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*- a belvízi hajókra vonatkozó,
jóváhagyott rádiókommunikációs
képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.*

Módosítás 47

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 2 pont – 2.1 pont – b pont – 3 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

*- a belvízi hajókra vonatkozó,
jóváhagyott rádiókommunikációs
képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.*

Módosítás 48

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 2 pont – 2.1 pont – c pont – 2 franciabekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- legalább **öt** éves munkatapasztalattal rendelkezik a képzési programon való részvétel előtt;

Módosítás

- legalább **négy** éves munkatapasztalattal rendelkezik a képzési programon való részvétel előtt;

Módosítás 49

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 2 pont – 2.1 pont – c pont – 4 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- ***a belvízi hajókra vonatkozó, jóváhagyott rádiókommunikációs képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.***

Módosítás 50

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 2 pont – 2.2 pont – a pont – -1 franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- ***a 17. életévét betöltötte.***

Módosítás 51

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 2 pont – 2.2 pont – a pont – 1 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- ***a belvízi hajókra vonatkozó, jóváhagyott rádiókommunikációs képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.***

Módosítás 52

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 2 pont – 2.2 pont – b pont – 2 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- *a belvízi hajókra vonatkozó, jóváhagyott rádiókommunikációs képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.*

Módosítás 53

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 2 pont – 2.3 pont – 1 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- *a belvízi hajókra vonatkozó, jóváhagyott rádiókommunikációs képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.*

Módosítás 54

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 3 pont – 3.1 pont – a pont – 3 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- *a belvízi hajókra vonatkozó, jóváhagyott rádiókommunikációs képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.*

Módosítás 55

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 3 pont – 3.1 pont – b pont – 3 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- *a belvízi hajókra vonatkozó, jóváhagyott rádiókommunikációs képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.*

Módosítás 56

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 3 pont – 3.1 pont – c pont – 2 francia bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg

- legalább öt éves munkatapasztalattal rendelkezik jóváhagyott képzési programon való részvétel előtt;

Módosítás

- legalább öt éves munkatapasztalattal rendelkezik **egy legalább két éven át tartó**, jóváhagyott képzési programon való részvétel előtt;

Módosítás 57

Irányelvre irányuló javaslat

I melléklet – 3 pont – 3.1 pont – c pont – 4 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg

Módosítás

- ***a belvízi hajókra vonatkozó, jóváhagyott rádiókommunikációs képesítési bizonyítvánnyal rendelkezik.***

**ELJÁRÁS A VÉLEMÉNYNYILVÁNÍTÁSRA
FELKÉRT BIZOTTSÁGBAN**

Cím	A belvízi hajózás területével kapcsolatos szakmai képesítések elismerése
Hivatkozások	COM(2016)0082 – C8-0061/2016 – 2016/0050(COD)
Illetékes bizottság A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	TRAN 11.4.2016
Véleményt nyilvánított A plenáris ülésen való bejelentés dátuma	EMPL 11.4.2016
Társbizottságok - a plenáris ülésen való bejelentés dátuma	15.9.2016
A vélemény előadója A kijelölés dátuma	Lynn Boylan 24.5.2016
Vizsgálat a bizottságban	31.8.2016
Az elfogadás dátuma	12.10.2016
A zárószavazás eredménye	+: 44 -: 8 0: 1
A zárószavazáson jelen lévő tagok	Laura Agea, Guillaume Balas, Brando Benifei, Mara Bizzotto, Vilija Blinkevičiūtė, Enrique Calvet Chambon, David Casa, Ole Christensen, Martina Dlabajová, Lampros Fountoulis, Elena Gentile, Arne Gericke, Marian Harkin, Czesław Hoc, Danuta Jazłowiecka, Agnes Jongerius, Rina Ronja Kari, Jan Keller, Ádám Kósa, Agnieszka Kozłowska-Rajewicz, Jean Lambert, Jérôme Lavrilleux, Jeroen Lenaers, Verónica Lope Fontagné, Javi López, Morten Løkkegaard, Thomas Mann, Dominique Martin, Anthea McIntyre, Joëlle Mélin, Elisabeth Morin-Chartier, Emilian Pavel, João Pimenta Lopes, Georgi Pirinski, Marek Plura, Terry Reintke, Anne Sander, Sven Schulze, Siôn Simon, Jutta Steinruck, Romana Tomc, Yana Toom, Ulrike Trebesius, Marita Ulvskog, Renate Weber, Tatjana Ždanoka, Jana Žitňanská
A zárószavazáson jelen lévő póttagok	Georges Bach, Deirdre Clune, Tania González Peñas, Neoklis Sylikiotis, Flavio Zanonato
A zárószavazáson jelen lévő póttagok (200. cikk (2) bekezdés)	Raymond Finch